

УДК 378.147:811.111

**И.Ю. Осадчая, ст. преподаватель**

*Севастопольский национальный технический университет*

*ул. Университетская 33, г. Севастополь, Украина, 99053*

*E-mail: root@sevgtu.sebastopol.ua*

## **ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКИХ НАВЫКОВ УСТНОЙ РЕЧИ В УСЛОВИЯХ УЧЕБНОГО ОБЩЕНИЯ (НА ПРИМЕРЕ ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА)**

*Анализируется одна из главных проблем подготовки будущих учителей английского языка, а именно формирование грамматических знаний, навыков и умений, которыми будущие учителя должны свободно пользоваться в ситуациях общения.*

**Ключевые слова:** грамматические навыки и умения, стандартные, нестандартные ситуации, коммуникативная направленность, личностно-ориентированное общение, лингвистическая компетенция, коммуникативная установка.

**Постановка проблемы.** Одной из главных задач подготовки будущих учителей английского языка является формирование грамматических знаний, навыков и умений устной речи. Студенты–практиканты свободно пользуются грамматическими средствами иностранного языка в стандартных ситуациях на уроке, но у них возникают речевые проблемы в нестандартных ситуациях.

**Анализ последних исследований и публикаций.** Анализ методической литературы свидетельствует о существовании большого количества работ, посвященных вопросам обучения грамматике (И.Л.Бим, А.А.Миролюбов, Е.И.Пассов, И.Н.Соловова, В.С.Цетлин, Н.К.Склярченко, Л.П.Смеякова, Т.А.Некрасова).

Существует две противоположные точки зрения на эту проблему: одна заключается в том, что грамматическую компетенцию будущих учителей следует формировать независимо от специального обучения грамматике, обращая внимание только на беглость речи. Другая точка зрения состоит в том, что при обучении иностранному языку нужно создать прочную структурную базу и на её основе формировать необходимые грамматические навыки и умения. В этом случае предпочтение отдается точности и правильности высказывания. Полагаем, что сформировать прочную структурную базу будущих учителей иностранного языка можно только в условиях, приближенных к реальному общению.

**Выделение нерешенных ранее частей общей проблемы.** Несмотря на то, что проблема формирования грамматических навыков устной речи разработана довольно широко, именно слабое владение грамматикой часто является причиной, которая мешает студентам полноценно, творчески общаться на иностранном языке и использовать его в нестандартных ситуациях.

**Цель статьи** – дать способы формирования грамматических знаний, навыков и умений на примере обучения вопросительным высказываниям.

**Изложение основного материала.** Многие методисты отмечают, что студенты-практиканты свободно пользуются грамматическими средствами иностранного языка в стандартных ситуациях на уроке (разговор с дежурным, фонетическая зарядка, сообщение домашнего задания и т.д.), но часто допускают грамматические ошибки, запаздывают с речевой реакцией или переходят на родной язык, когда возникают нестандартные ситуации и новые коммуникативные задачи.

Традиционно грамматические навыки устной речи формируются у студентов изолированно, вне деятельности речевого общения. Навыки в основном вырабатываются в процессе выполнения упражнений, которые носят формальный характер и не имеют коммуникативной направленности. Как показывает анализ вузовских учебников и сборников упражнений по грамматике, коммуникативные упражнения составляют примерно пятую часть от общего количества упражнений. А уж про количество упражнений, направленных на формирование грамматических умений, вообще говорить не приходится.

Как же приблизить условия учебной деятельности студентов по выработке грамматических навыков к естественным условиям иноязычной коммуникации? Мы исходили из того, что грамматические навыки как одна из характеристик проявления личности в деятельности общения неразрывно связаны как со структурой деятельности, так и со структурой личности участника иноязычной коммуникации. Поэтому, говоря об учебном иноязычном общении, нужно иметь в виду личностно-ориентированное общение, а естественными условиями считать такие, которые обеспечивают включение в общение всех сторон личности обучаемого (мотивационно-побудительных, эмоционально-волевых, интеллектуальных процессов мировоззрения, интересов, характера), что проявляется в высоком уровне мыслительной, эмоциональной и речевой активности. Чтобы студенты с первых шагов ощущали себя полноценными участниками иноязычного общения, необходимо при выполнении ими простейших заданий заставлять их думать, фантазировать, чувствовать и говорить.

Естественно, что в начале формирования грамматических навыков обучаемые не обладают достаточным уровнем лингвистической компетенции и психологически не готовы к полноценному иноязычному общению. Следовательно, начиная с первого курса, нужно создавать такие условия в

учебном процессе, при которых вовлечение студентов в общение происходит постепенно, с возрастанием психологической и лингвистической нагрузки.

В качестве приемов организации деятельности студентов мы предлагаем следующие:

1. Познакомить студентов с коммуникативной установкой носителя языка. Она предоставляется в виде развернутого правила, которое знакомит с общими коммуникативными задачами, общим значением грамматического явления и способами решения коммуникативных задач в зависимости от условий общения. В нашем случае студентам сообщается, что вопросительные предложения имеют общие значения вопросительности и побудительности, с их помощью можно решать следующие коммуникативные задачи: запросить информацию, получить подтверждение имеющейся информации, побудить собеседника к совершению действия, выразить свои чувства, предоставить собеседнику выбор и т.п.

2. Познакомить студентов со структурой вопросительных предложений и объяснить, что выбор той или иной структуры (с вопросительным словом или без него, с прямым или обратным порядком слов) определяется ситуацией общения и коммуникативной задачей.

3. Включение студентов в общение в роли слушающих. На этом этапе целесообразно создать условия для формирования у них необходимой коммуникативной установки, которая формируется с помощью реализации коммуникативного намерения участника общения в конкретной ситуации. Поэтому параллельно с теоретическими положениями студенты должны воспринимать в качестве примеров аутентичные образцы речи носителей языка, содержащие вопросительные предложения в ситуациях реального общения.

Ситуации предъявляются дважды. Первое предъявление – слушание и сопереживание, то есть ситуации, предъявляемые студентам, воздействуют на эмоции, и, тем самым, стимулируют создание определенного психологического настроя. Следует отметить, что высокий уровень эмоциональной активности обучаемых возникает, только если ситуации полностью понятны. Следовательно, им должны быть знакомы не только лингвистические единицы, но и само содержание ситуаций должно затрагивать проблемы, волнующие студентов и вообще всех людей, независимо от их принадлежности к той или иной языковой общности (разговор влюбленных, полицейского и жителя города, телевизионное интервью с министром образования и науки и т.п.). Поэтому параллельно с теоретическими положениями студенты должны воспринимать в качестве примеров аутентичные образцы речи носителей языка, содержащие вопросительные предложения в ситуациях реального общения, создаваемых на занятиях. Для этого можно использовать различные средства наглядности, среди которых можно назвать киноролики, учебные фильмы, слайды, драматизации.

Эмоционально окрашенная ситуация, во-первых, привлекает к себе внимание студентов, во-вторых, вызывает желание понять, о чем говорят, то есть возникает мотив, а возникающие при этом чувства схожи с теми, которые испытывают в данной ситуации носители языка.

Приведем в качестве примера две ситуации.

1. Разговор влюбленных:

Mary: I saw you in Oxford street yesterday afternoon.

Derik: Oh, did you?

Mary: You were walking along, looking at the shops.

Derik: Why didn't you speak to me?

Mary: You were talking to someone.

Derik: Who was I talking to?

Mary: When I saw you, you were talking to a pretty girl.

Derik: Was I?

Mary: Yes, you were...and you were both laughing...

Derik: Oh, we were both laughing...

Mary: Well, who was she?

Derik: Well, my...cousin.

2. Разговор следователя с жительницей городка, в котором совершено преступление.

Mrs. Black: Mister has not heard the news, though?

Inspector: What news?

Mrs. Black: That there was another murder there last night.

Inspector: What?

Второе предъявление текста для аудирования следует проводить непосредственно после первого. Это – слушание и анализ. Студенты должны обратить внимание на формальные признаки вопросительных предложений. Прослушивание осуществляется с паузами. В паузы студенты могут проговаривать услышанное. Преподаватель комментирует использование вопросительных предложений в речи, обращая внимание на то, как влияют условия общения на реализацию коммуникативной задачи (например, структура вопросительного предложения выбирается в зависимости от того, какой объем информации надо получить спрашивающему, где происходит общение). Главным в деятельности обучаемых является интеллектуальный компонент познавательного процесса. Интеллектуальная активность стимулируется эмоциональной, возникающей при первом прослушивании. Чувства, испытываемые студентами, похожи на те, которые переживают участники иноязычного общения, и

требуют аутентичных средств выражения. Эти средства активно воспринимаются студентами и хорошо запоминаются.

Следующий этап – слушание и осмысление. На данном этапе обеспечивается актуальное осознание формальных признаков высказывания и его коммуникативной цели в конкретных условиях общения. Ситуации, предъявляемые обучаемым, могут быть как нейтральными, так и эмоционально окрашенными. Перед студентами ставятся следующие задачи:

- прослушать диалог;
- определить в речевом потоке изучаемое грамматическое явление по его формальным признакам;
- понять, какую коммуникативную задачу надо решить говорящему;
- соотнести коммуникативную задачу с формальными средствами ее реализации.

Последовательность выполнения упражнений соответствует порядку операций при аудировании иноязычной речи: от восприятия и распознавания формальных признаков грамматического явления к соотнесению их с определенным значением и с пониманием смысла высказывания. Например, при изучении вопросительных предложений студенту даются следующие задания:

- Listen to the dialogue (story) and say how many interrogative sentences the partners use;
- Listen to the dialogue and say how many interrogative sentences with interrogative words (inversion) the speakers use;
- Listen to the dialogue, every time you hear interrogative sentence try and guess what purpose the speaker is pursuing by using it. Choose the correct answer from the list.

Образец: the speaker wants: a) to get information; b) to have his information confirmed; c) to make a suggestion; d) to offer help; e) to give advice; f) to ask for a favour; g) to show his emotions.

Выполняя такие задания, студенты ставят себя на место участника общения, анализируют с его позиций стоящую перед ними коммуникативную задачу.

Задания, предполагающие участие обучаемого в роли слушающего, выполняются на двух-трех занятиях по 7-12 минут на каждом. На третьем занятии можно переходить к выполнению заданий, предусматривающих участие студентов в общении в роли говорящего и слушающего. Студенты выполняют действия с грамматическим материалом, направленные на решение коммуникативных задач в естественных условиях общения. Эти условия предполагают влияние многих внутренних и внешних факторов на процесс речепорождения. Не всегда удается учесть все факторы при моделировании коммуникативных ситуаций в учебном процессе, поэтому мы предлагаем заимствовать коммуникативные ситуации из широкого контекста деятельности студентов. Это придает им естественный характер. В то же время данные ситуации включаются в учебный процесс, чтобы обеспечить формирование грамматических навыков, что позволяет нам рассматривать их как учебные.

Проанализировав контекст деятельности студентов первого курса, мы выделили большое количество ситуаций, в которых нужно решить коммуникативную задачу запроса информации для установления определенных отношений. Число таких ситуаций практически неограниченно, они включаются во все виды деятельности студентов. Мы выбрали два типа ситуаций:

- ситуации, связанные с деятельностью общения, направленной на установление дружеских отношений в группе;
- ситуации, связанные с деятельностью общения, опосредующей учебную деятельность студентов по овладению иностранным языком и развитию профессиональных умений.

Мы предлагаем выбирать коммуникативные ситуации из контекста деятельности студентов, так как не всегда удается учесть все факторы при моделировании коммуникативных учебных ситуаций.

Время обучения на первом курсе характеризуется производственной и социально-психологической адаптацией студента в вузе. Все первокурсники находятся в новой для себя социальной ситуации. Для успешной реализации роли студента членам группы необходимо усвоить стереотип поведения, присущий данной роли, и соотнести его со своими индивидуальными особенностями. Основной целью взаимодействия членов студенческой группы является формирование коллектива. Эта цель предполагает необходимость решения таких задач, как раскрытие индивидуальных способностей каждого члена группы, формирование его самооценки и самосознания как члена коллектива. Для решения этих задач студентам надо хорошо знать друг друга. Соответствующую информацию они получают в процессе речевого общения, направляемого преподавателем на занятиях. При этом задания предполагают использование в общении вопросительных предложений. Например, преподаватель в начале урока вводит студентов в ситуацию:

“After a week’s cooperation we’ve got to know each other better. But sometimes, even though we have known a person for many years, we fail to understand him. We are always in a hurry. We have no time for other people. We have no time to speak to them, to take a close look at their faces. We forget that the expression on our friend’s face can tell us more than words. Let’s see how well you observe the people around you”.

После этого дается задание:

Sit in a semi-circle. Watch the student on your right carefully for a moment. Try and guess how he/she is feeling at the moment: whether he/she is well, happy or, perhaps, tired or sleepy. To make sure your guess correct, ask him/her if he/she is in exactly mood you think.

Это задание направлено, с одной стороны, на создание благоприятного психологического настроя в группе, а с другой – на овладение структурами вопросительных предложений без вопросительного слова.

По мере выполнения заданий студенты получают информацию о склонностях и привязанностях друг друга, о личных успехах и достижениях, о планах и мечтах. Такое общение способствует лучшему взаимопониманию в группе, установлению дружеских взаимоотношений, что необходимо для формирования хорошего коллектива.

Затем структура ситуаций усложняется: они включают уже не одну коммуникативную задачу, а две-три, для решения которых студентам надо владеть различными структурами вопросительных предложений. Например, в ситуации, названной “Pictures” студенты работают в парах. Одному из них предлагается описать картинку, используя известный грамматический материал. Картинка находится у партнера, который не разрешает посмотреть на нее. Студент, задавая вопросы, должен выяснить, что изображено на картинке и в ограниченное время подготовить описание этой картинке. В ситуации “Texts” дается задание пересказать небольшой текст, содержащий известный грамматический материал. Один из студентов получает начало рассказа (на карточке), другой – конец этого же рассказа. Сначала каждому студенту нужно найти своего партнера, чтобы на их карточках были части одного и того же рассказа. Для этого нужно задавать вопросы друг другу. Чтобы выполнить задание, необходимо узнать какая информация содержится в той части текста, которая находится у партнера. Речевая задача не навязывается, она естественно возникает в реальной ситуации на занятии. Вопросительные предложения – одно из средств решения этой задачи.

Все задания выполняются в парах или группах, что увеличивает время говорения и аудирования каждого студента. Вовлечение в самостоятельное общение осуществляется постепенно. Сначала обучаемые выполняют задания, предполагающие взаимодействие в форме беседы по кругу, где преподаватель выступает полноправным партнером в общении, затем они переходят к работе в парах и небольших группах (по три-четыре человека) без участия преподавателя. Преподаватель в конце занятия исправляет и анализирует ошибки.

**Выводы и перспективы дальнейших исследований.** Использование предложенной методики позволит сформировать у студентов прочные грамматические навыки, что даст возможность быть полноправным участником иноязычного общения, свободно решать коммуникативные задачи в варьируемых ситуациях. Данное исследование поможет создавать комплексы упражнений, направленных на формирование грамматической компетенции будущих учителей английского языка.

#### **Библиографический список использованной литературы**

1. Драганова Г.В. Использование лингвистической теории при обучении грамматике в языковом вузе / Г.В. Драганова // Актуальные вопросы обучения основным видам речевой деятельности: сб. науч. тр. — М.: Просвещение, 1975. — С. 136–144.
2. Иванова Н.И. Грамматическое оформление речевого сообщения на иностранном языке (обзор) / Н.И. Иванова // Актуальные вопросы обучения основным видам речевой деятельности: сб. науч. тр. — М.: АСАДЕМА, 1975. — С. 119–125.
3. Соловова Е.Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход. Монография / Е.Н. Соловова. — М.: ГЛОССА-ПРЕСС, 2004. — 336 с.
4. McKeegan David. First certificate pass key: Grammar Practice / David McKeegan. — Oxford: Oxford University Press, 1995. — 104 p.
5. Michael Vince. First Certificate Language Practice. English grammar and vocabulary / Vince Michael. — Macmillan Education, 2009. — 344 p.

*Поступила в редакцию 20.05.2011 г.*

#### **Осадча І.Ю. Формування граматичних навичок усного мовлення в умовах навчального спілкування (на прикладі підготовки майбутніх вчителів англійської мови)**

Аналізується одна з головних проблем підготовки майбутніх вчителів англійської мови, а саме формування граматичних знань, навичок та умінь, якими майбутні вчителі повинні вільно користуватися в ситуаціях спілкування.

**Ключові слова:** граматичні навички та вміння, стандартні та нестандартні ситуації, комунікативна спрямованість, особисто-орієнтоване спілкування, лінгвістична компетенція, комунікативна установка.

#### **Osadchaya I.Y. Grammar skills formation of oral speech in classroom communication**

One of the main problems in English teachers training, namely the formation of good grammar skills for communication to be used in their future practice is analyzed.

**Keywords:** grammar skills, common and uncommon situation, communicative orientation, person-oriented communication, linguistic competence, communicative purpose.